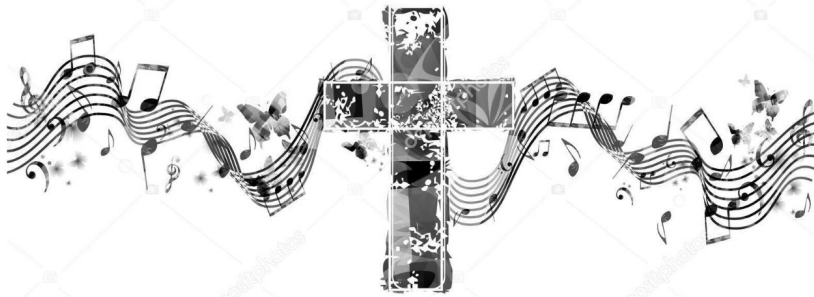


LEARN LITURGICAL MUSIC OF OUR CHURCH

St. Vasilios Music Ministry

Learn liturgical music of our church.

Live 40 min. weekly ZOOM sessions
every Tuesday at 6:30pm



Join LIVE or watch later at our stvasilios.org website

Each session will focus on choral responses, hymns, special services etc.

To join live please text me for the invite code at 508-843-2190

Or email at: vatousiosfamily@gmail.com

PANGARI SCHEDULE

Ted Stephanides	Costa Partaledis	Victor Fanikos
John Kourtelides	Arthur Tsionis	Steve Anezis
Chris Kachinski	George Papadopoulos	Brandon Simpson
Dionisios Pissios	Christine H. Martins	Tina Manolakos
2/1/2026	2/8/2026	2/15/2026

ST. VASILIOS GREEK ORTHODOX CHURCH

WWW.STVASILIOS.ORG

Fr. Christopher P. Foustoukos frchris@stvasilios.org

Fr. Ioannis Michaelidis fryanni@stvasilios.org

5 Paleologos Street, Peabody, MA 01960-4496 · Tel: (978) 531-0777 · Fax: (978) 538-9522



**SUNDAY OF THE PUBLICAN AND PHARISEE:
TRIODION BEGINS TODAY**

FEBRUARY 1, 2026

Hymns Following the Gospel (Small Entrance)

Resurrectional Apolytikion in the First Mode

The stone had been secured with a seal by the Judeans, * and a guard of soldiers was watching Your immaculate body. * You rose on the third day, O Lord * and Savior, granting life unto the world. * For this reason were the powers of heaven crying out to You, O Life-giver: * Glory to Your resurrection, O Christ; * glory to Your eternal rule; * glory to Your dispensation, only One who loves mankind.

Τοῦ λίθου σφραγισθέντος ὑπὸ τῶν Ἰουδαίων, καὶ στρατιωτῶν φυλασσόντων τὸ ἄχραντόν σου σῶμα, ἀνέστης τριήμερος Σωτὴρ, δωροῦμενος τῷ κόσμῳ τὴν ζωὴν. Διὰ τοῦτο αἱ Δυνάμεις τῶν οὐρανῶν ἐβόων σοι Ζωοδότα· Δόξα τῇ ἀναστάσει σου Χριστέ, δόξα τῇ Βασιλείᾳ σου, δόξα τῇ οἰκονομίᾳ σου, μόνε Φιλάνθρωπε.

Apolytikion for Forefeast of the Meeting of the Lord in the First Mode

The Heavens' choir looked down from the vaults of the Heavens, and gazing on the earth, they beheld with amazement the First-born of all creation brought forth as a suckling babe to the Temple by a pure and virginal mother; and with us, they now do sing a hymn for the Forefeast, astonished and full of awe.

Ουράνιος χορός, ουρανίων αψίδων, προκύψας ἐπὶ γῆς, καὶ φερόμενον βλέπων, ὡς βρέφος υπομάζιον, πρὸς ναὸν τὸν πρωτότοκον, πάσης κτίσεως, ὑπὸ Μητρὸς ἀπειράνδρου, προεόρτιον, νῦν σὺν ἡμῖν μελωδοῦσι, φρικτῶς ἐξιστάμενοι.

Apolytikion for Martyr Trypho in the Fourth Mode

Thy Martyr, O Lord, in his courageous contest for Thee received as the prize the crowns of incorruption and life from Thee, our immortal God. For since he possessed Thy strength, he cast down the tyrants and wholly destroyed the demons' strengthless presumption. O Christ God, by his prayers, save our souls, since Thou art merciful.

Ο Μάρτυς σου Κύριε, ἐν τῇ ἀθλήσει αὐτοῦ, τό στέφος ἐκομίσατο τῆς ἀφθαρσίας, ἐκ σοῦ τοῦ Θεοῦ ἡμῶν, ἔχων γάρ τὴν ἰσχύν σου, τοὺς τυράννους καθεύλεν, ἐθράυσε καὶ δαιμόνων, τὰ ἀνίσχυρα θράση, αὐτοῦ ταῖς ἱκεσίαις Χριστέ, σῶσον τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

St. Vasilios 1st Mode

Your message was carried throughout the world . As it received your mighty word, By which you divinely made manifest And clarified the nature of existing things You set in order the customs of men, You who are royal priesthood! Holy Father, intercede with Christ our God To grant us His great mercy.

Εἰς πάσαν τὴν γῆν ἐξήλθεν ὁ φθόγγος σου, ὡς δεξαμένην τὸν λόγον σου, Δι' οὐ θεοπρεπῶς ἐδογματίσας, τὴν φύσιν τῶν ὄντων ἐτράνωσας. Τὰ τῶν ἀνθρώπων ἦθη κατεκόσμησας, Βασιλεῖον ἱεράτευμα Πατέρα ὅσις Χριστὸν τὸν Θεὸν ἰκέτευε δωρήσασθαι ἡμῖν τό Μέγα ἔλεος

Seasonal Kontakion in the Fourth Mode

With our hearts instead of arms * today, believers, * with most pure and righteous thoughts * let us receive in our embrace * the Lord and Master who comes to us, * and let us offer our fore-festal hymns of praise.

Ὡς ἀγκάλας σήμερον, πιστοὶ καρδίας, ἐραπλοῦντες δέξασθε, καθαρωτάτῳ λογισμῷ, ἐπιδημοῦντα τὸν Κύριον, προεορτίους αἰνέσεις προσάδοντες

GOYA DANCE

WINTER WONDERLAND
GOYA DANCE

St. Vasilios Greek Orthodox Church
5 Paleologos Street, Peabody, MA 01960

Theme: Winter Wonderland

Friday, February 6th, 2026
6:00 PM – 10:00 PM

Tickets: \$20

Semi Formal!
No large bags, no re-entry

RSVP by Jan 31
Venmo @Donna-Pantazelos

Join us for a night of frosty fun!

RSVP to jrgoya@stvasilios.org

FAMILY SKI TRIP

FAMILY SKI TRIP & WINTER RETREAT

February 19–22 (Thursday–Sunday)

St. Methodios Faith & Heritage Center – Contoocook, NH

FOUR DAYS • THREE NIGHTS • ALL AGES WELCOME

Enjoy a long weekend of skiing, snowboarding, hiking, fellowship, and fun!
Stay with us at the beautiful St. Methodios Faith & Heritage Center and ski at Pat's Peak in Henniker.

WHAT'S INCLUDED

- 3 Nights Lodging (Thu–Sat)
- 3 Breakfasts (Fri–Sun)
- 3 Dinners (Thu–Sat)
- Fellowship, games, and relaxation
- Scenic trails for hiking and exploring

Bring your favorite board games for cozy evenings!

PRICING – STAY & MEALS ONLY

(Does NOT include ski tickets or lunch)
Max 4 people per room

- Each room is \$151/night (all 3 nights \$453)

Meal contribution will be \$15 per person covering all 4 days

*Dinners will be potluck based so please feel free to bring your favorite

*Room availability will go to those who book for 3 nights, accommodations for lesser nights can be done

IMPORTANT INFORMATION

- No unaccompanied minors — an adult must stay in each room.
- Full payment due: February 1, 2026
- Lift tickets should be purchased as early as possible.

EPISTLE READING

Prokeimenon. Fourth Mode. Psalm 15.3,8.

Among the saints who are in his land, the Lord has been wondrous.

Verse: I see the Lord before me continually.

The reading is from St. Paul's Letter to the Romans 8:28-39.

Brethren, we know that everything works for good with those who love God, who are called according to his purpose. For those whom he foreknew he also predestined to be conformed to the image of his Son, in order that he might be the first-born among many brethren. And those whom he predestined he also called; and those whom he called he also justified; and those whom he justified he also glorified.

What then shall we say to this? If God is for us, who is against us? He who did not spare his own Son but gave him up for us all, will he not also give us all things with him? Who shall bring any charge against God's elect? It is God who justifies; who is to condemn? It is Christ Jesus, who died, yes, who was raised from the dead, who is at the right hand of God, who indeed intercedes for us. Who shall separate us from the love of Christ? Shall tribulation, or distress, or persecution, or famine, or nakedness, or peril, or sword? As it is written, "For thy sake we are being killed all the day long; we are regarded as sheep to be slaughtered." No, in all these things we are more than conquerors through him who loved us. For I am sure that neither death, nor life, nor angels, nor principalities, nor things present, nor things to come, nor powers, nor height, nor depth, nor anything else in all creation, will be able to separate us from the love of God in Christ Jesus our Lord.

Προκείμενον. Fourth Mode. ΨΑΛΜΟΙ 15.3,8.

Τοῖς ἀγίοις τοῖς ἐν τῇ γῇ αὐτοῦ ἐθαυμάστωσεν ὁ Κύριος.

Στίχ. Προωρόμην τὸν Κύριον ἐνώπιόν μου διαπαντός.

τὸ Ἀνάγνωσμα Πρὸς Ῥωμαίους 8:28-39.

Ἀδελφοί, οἶδαμεν δὲ ὅτι τοῖς ἀγαπῶσιν τὸν θεὸν πάντα συνεργεῖ εἰς ἀγαθόν, τοῖς κατὰ πρόθεσιν κλητοῖς οὖσιν. Ὅτι οὖς προέγνω, καὶ προώρισεν συμμόρφους τῆς εἰκόνος τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ, εἰς τὸ εἶναι αὐτὸν πρωτότοκον ἐν πολλοῖς ἀδελφοῖς· οὖς δὲ προώρισεν, τούτους καὶ ἐκάλεσεν· καὶ οὖς ἐκάλεσεν, τούτους καὶ ἐδικαίωσεν· οὖς δὲ ἐδικαίωσεν, τούτους καὶ ἐδόξασεν. Τί οὖν ἐροῦμεν πρὸς ταῦτα; Εἰ ὁ θεὸς ὑπὲρ ἡμῶν, τίς καθ' ἡμῶν; Ὅς γε τοῦ ἰδίου υἱοῦ οὐκ ἐφείσατο, ἀλλ' ὑπὲρ ἡμῶν πάντων παρέδωκεν αὐτόν, πῶς οὐχὶ καὶ σὺν αὐτῷ τὰ πάντα ἡμῖν χαρίζεται; Τίς ἐγκαλέσει κατὰ ἐκλεκτῶν θεοῦ; Θεὸς ὁ δικαίων· τίς ὁ κατακρίνων; Χριστὸς ὁ ἀποθανών, μᾶλλον δὲ καὶ ἐγερθεὶς, ὃς καὶ ἔστιν ἐν δεξιᾷ τοῦ θεοῦ, ὃς καὶ ἐντυγχάνει ὑπὲρ ἡμῶν. Τίς ἡμᾶς χωρίσει ἀπὸ τῆς ἀγάπης τοῦ Χριστοῦ; Θλίψις, ἢ στενοχωρία, ἢ διωγμός, ἢ λιμός, ἢ γυμνότης, ἢ κίνδυνος, ἢ μάχαιρα; Καθὼς γέγραπται ὅτι Ἐνεκέν σου θανατούμεθα ὅλην τὴν ἡμέραν· ἐλογίσθημεν ὡς πρόβατα σφαγῆς. Ἀλλ' ἐν τούτοις πᾶσιν ὑπερνικῶμεν διὰ τοῦ ἀγαπήσαντος ἡμᾶς. Πέπεισμαι γὰρ ὅτι οὔτε θάνατος οὔτε ζωὴ οὔτε ἄγγελοι οὔτε ἀρχαὶ οὔτε δυνάμεις οὔτε ἐνεστῶτα οὔτε μέλλοντα οὔτε ὕψωμα οὔτε βάθος οὔτε τις κτίσις ἑτέρα δυνήσεται ἡμᾶς χωρίσαι ἀπὸ τῆς ἀγάπης τοῦ θεοῦ τῆς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ κυρίῳ ἡμῶν.

GOSPEL READING

Sunday of the Publican and Pharisee: Triodion Begins Today The Reading is from Luke 18:10-14

The Lord said this parable, "Two men went up into the temple to pray, one a Pharisee and the other a tax collector. The Pharisee stood and prayed thus with himself, 'God, I thank you that I am not like other men, extortioners, unjust, adulterers, or even like this tax collector. I fast twice a week, I give tithes of all that I get.' But the tax collector, standing far off, would not even lift up his eyes to heaven, but beat his breast, saying, 'God, be merciful to me a sinner!' I tell you, this man went down to his house justified rather than the other; for everyone who exalts himself will be humbled, but he who humbles himself will be exalted."

Κατὰ Λουκᾶν 18:10-14

Εἶπεν ὁ Κύριος τὴν παραβολὴν ταύτην· Ἄνθρωποι δύο ἀνέβησαν εἰς τὸ ἱερὸν προσεύξασθαι, ὁ εἷς Φαρισαῖος καὶ ὁ ἕτερος τελώνης. ὁ Φαρισαῖος σταθεὶς πρὸς ἑαυτὸν ταῦτα προσηύχετο· ὁ Θεός, εὐχαριστῶ σοι ὅτι οὐκ εἰμὶ ὥσπερ οἱ λοιποὶ τῶν ἀνθρώπων, ἄρπαγες, ἄδικοι, μοιχοί, ἢ καὶ ὡς οὗτος ὁ τελώνης· νηστεύω δις τοῦ σαββάτου, ἀποδεκατῶ πάντα ὅσα κτῶμαι. καὶ ὁ τελώνης μακρόθεν ἐστὼς οὐκ ᾔθελεν οὐδὲ τοὺς ὀφθαλμοὺς εἰς τὸν οὐρανὸν ἐπᾶραι, ἀλλ' ἔτυπεν εἰς τὸ στήθος αὐτοῦ λέγων· ὁ Θεός, ἰλάσθητί μοι τῷ ἁμαρτωλῷ. λέγω ὑμῖν, κατέβη οὗτος δεδικαιωμένος εἰς τὸν οἶκον αὐτοῦ ἢ γὰρ ἐκεῖνος· ὅτι πᾶς ὁ ὑψῶν ἑαυτὸν ταπεινωθήσεται, ὁ δὲ ταπεινῶν ἑαυτὸν ὑψωθήσεται.



ALTAR DONATIONS

LITURGY LIGHTS

In loving memory of Michael C. Lignos.

VIGIL LIGHTS

In loving memory of James & Dora Maravelias.

TODAY'S MEMORIALS

We commemorate today the blessed memory of the following members of our parish who have fallen asleep in the Lord:

Speros P. Brown 40 day Memorial
Athanasios Siasios 6 month Memorial
Aspacia Cassidy 1 yr Memorial
Cynthia Parianos 1 yr Memorial

KOLYVA FOR MERCY MEAL

The office has been asked many times by parishioners who would like to have Kolyva for the Mercy Meal after the funeral. If you would like to order Kolyva a parishioner has stepped forward and is willing to accommodate parishioners. If you are interested call Niki at 978-578-7292.

COFFEE HOUR

Please join us for coffee hour.

COMMUNION

Communion in the Orthodox Church is for Baptized and Chrismated Orthodox Christians in good sacramental standing.

We ask that you allow families with young children and kids to come receive before the adults enter the communion line.

Please exit into the side aisles and enter the Communion line from the central aisle at the back of the church.

ANTIDORON

Antidoron— We want to encourage parishioners to continue asking for Antidoron to take home for people who are sick or could not make it to the Divine Liturgy. We kindly ask that you wait until all those present receive their Antidoron before receiving Antidoron for those who are absent. Thank you for your patience and understanding.